



l'evento®

Anno IV n°60 - € 1,00 copia omaggio



Tracce di ritmi, spettacoli, itinerari
e suggestioni in provincia di Trapani

SUPPORTO DI INFORMAZIONE PER IL TURISMO

ARTE

MANIFESTAZIONI

ITINERARI



Provincia di Trapani

Assessorato Turismo, Comunicazione
Strutture Ricettive Turistiche

LA PROCESSIONE DEI

MISTERI



Exedra

LOUNGE BAR & RESTAURANT



Colazioni

Pranzi veloci

Apericena

Cena

Feste e Banchetti

Catering

Trapani, Corso Italia 77A

Info e prenotazioni 0923.26044

**CHIOSCO
CALATAFIMI**

**BUNNA
DJ DELTA**

VENERDI 13 APRILE

INAUGURAZIONE DEL CHIOSCO

INGRESSO LIBERO // FREE ENTRY

La Pagoda

Risto Pub

Live music



CALATAFIMI SEGESTA
PIAZZA NICOLÒ MAZZARA
INFO: 3335901023

La Maison

Ristorante Pizzeria



Calatafimi Segesta
Via Segesta, 15
infoline: 347 7928721
333 5901023



Viaggiamo in un mare di sicurezza, comfort e velocità.

COLLEGAMENTI VELOCI PER PASSEGGERI
ORARI INVERNALI - DAL 01 OTTOBRE 2011

Partenze giornaliere

da/ from TRAPANI

FAVIGNANA	07.30	09.20	10.45	12.20	13.45	14.20	15.50	17.10	19.30
LEVANZO	07.30	09.20	10.45	12.20	14.20	15.50	17.10	19.30	
MARETTIMO	12.20								

da/ from FAVIGNANA

LEVANZO	08.00	09.50	16.20						
MARETTIMO	13.10								
MARSALA	07.55	14.15	17.45						
TRAPANI	08.00	09.50	11.35	12.45	14.30	15.10	17.00	18.00	20.20

da/ from LEVANZO

FAVIGNANA	11.15	12.50	14.50	16.40	17.40	20.00			
MARETTIMO	12.50								
TRAPANI	08.20	10.10	11.15	14.50	16.40	17.40	20.00		

da/ from MARETTIMO

FAVIGNANA	13.50								
TRAPANI	13.50								

da/ from MARSALA

FAVIGNANA	07.15	12.05	17.05						
-----------	-------	-------	-------	--	--	--	--	--	--



USTICAlines



www.usticalines.it - callcenter@usticalines.it
Call Center: +39 0923 873813 - Fax +39 0923 593200



Hanno detto

Artistico è ciò che conduce l'uomo un passo più avanti sul sentiero della moralità e che gli dona visioni elevate. Se l'arte lo degrada sul piano etico, non è arte, ma solo oscenità.

Gandhi

Magazine mensile di informazione per il turismo del territorio della provincia di Trapani.
Tiratura 8000 Copie

Sito ufficiale www.eventitrapani.it
Edizioni Dante Comunicazione, ROC 18390. Via G. Rodari, 23 Erice CS (TP)
INFO INSERZIONI: **347.1233699**
MAIL: **redazione@eventitrapani.it**
info@dantecomunicazione.it

Impaginazione e grafica: Dante Comunicazione.
Stampa: Tipografia Luxograph (Pa)
Direttore: Flavio Zummo
Collaboratori di redazione: Davide Gianquinto, Michele Di Marco, Gianmarco Zummo, Maria Ilari, Vincenzo Campo.

SOMMARIO

SOMMARIO

6 BEST EVENT 2012 IN PROVINCIA DI TRAPANI

Le Orestiadi
Extreme Sailing Series
Cous Cous Fest

9 "MISTERI" 2012 E SETTIMANA SANTA

La Storia dei "Misteri"
I Gruppi
L'itinerario
Tra culto e tradizione



22	ARTE	
	EVENTI	24
28	FERMENTI	
	STORIE DALL'OBLIO	29
30	ITINERARI	
	Facce da evento	32
34	Oroscopo	
	Agenda	36
44	Guida al territorio	



PEPPI'S PIZZA

APERTI FINO ALL'ALBA

VIA ALESSANDRO MANZONI N° 10 C.S. ERICE

LE ORESTIADI

GIBELLINA 3/30 LUGLIO

Il Festival internazionale delle Arti Espressive "Le Orestiadi" sarà come da tradizione imperniato sul teatro e la danza di sperimentazione, coinvolgendo compagnie di teatro contemporaneo impegnate in una ricerca attenta alla complessità dei linguaggi espressivi, (danza, pittura e letteratura) collegati tra di loro in modo innovativo. Dodici appuntamenti che copriranno tutto il mese di Luglio con spettacoli ampiamente riconosciuti dalla critica nazionale ed estera, concepiti e realizzati da ensemble che in molti casi hanno raggiunto una forte visibilità non solo nel nostro paese. Inoltre sono previste una serie di attività collaterali in concomitanza del festival ed incontri tra artisti e pubblico con approfondimenti sulle tematiche proposte e lo sviluppo dei processi creativi anche attraverso filmati e vere e proprie lectures.



WWW.TURISMO.TRAPANI.IT



TURISMO
Trapani

PORTALE TURISTICO DELLA PROVINCIA DI TRAPANI

EXTREME SAILING SERIES

TRAPANI 16/19 SETTEMBRE



Il porto di Trapani sarà il palcoscenico dell'unica tappa italiana dell'Extreme Sailing Series, competizione velica con i migliori team di velisti del mondo che tocca Penisola Arabica, Europa, Asia e Sud America con 8 tappe che si svolgono sempre in località simbolo della vela. Con emozionanti regate tra catamarani di 40 piedi che si confrontano in evoluzioni spettacolari a pochi metri dagli spettatori in banchina ed il Villaggio Regate Extreme per l'intrattenimento e gli spettacoli serali con artisti di fama internazionale, dal 16 al 19 Settembre l'Extreme Sailing Series farà di Trapani la capitale mondiale della vela



provincia regionale di trapani

Vacanze in Sicilia
di scontato c'è solo il prezzo

conserva
questo coupon
e usufruisci del

20%
di sconto*

vai su
www.turismo.trapani.it
e scopri le strutture
convenzionate

COUS COUS FEST

SAN VITO 25/30 SETTEMBRE

Nel paese con la spiaggia piú bella d'Italia dal 25 al 30 Settembre 2012 sarà Cous Cous Fest, XV edizione del Festival Internazionale dell'integrazione culturale. Il Cous Cous, piatto dell'arte culinaria tradizionale di San Vito Lo Capo e di tutta la provincia di Trapani e segno delle contaminazioni e influenze che i popoli mediterranei hanno portato in Sicilia durante i secoli scorsi, viene celebrato in tutte le sue differenti coniugazioni e utilizzato per l'occasione come collante tra popoli, con chef provenienti da tutto il mondo che durante i giorni della kermesse si confronteranno e si batteranno a suon di ricette. Ma il Cous Cous Fest è anche degustazioni, talk show, spettacoli, un'oasi araba allestita sulla spiaggia ed i tradizionali concerti gratuiti in piazza con artisti di fama internazionale.



Marsala / Trapani / Mazara del Vallo / Alcamo / Castelvetrano / Erice / Castellammare del Golfo / Valdenice Paceco / Partanna / Salemi / Campobello di Mazara / Pantelleria / Petrosino / Caltafimi / Segesta / Custonaci / Santa Ninfa / San Vito Lo Capo / Favignana / Gibellina / Buseto Palizzolo / Vita / Salaparuta / Poggioreale



* Per usufruire dello sconto è necessario esibire questo coupon al check in della struttura convenzionata.

Lo sconto si applica solo ed esclusivamente per soggiorni di almeno due notti da aprile a novembre 2012 (inclusi), con eccezione dei mesi di luglio e agosto. Lo sconto è valido anche per la prenotazione di piú di una stanza.

Lo sconto viene riconosciuto solo ed esclusivamente da quelle strutture ricettive classificate che hanno aderito all'iniziativa, come da elenco disponibile al seguente indirizzo:

www.turismo.trapani.it/promozione-buono-sconto-2012



provincia regionale di trapani
eventi duemiladodici

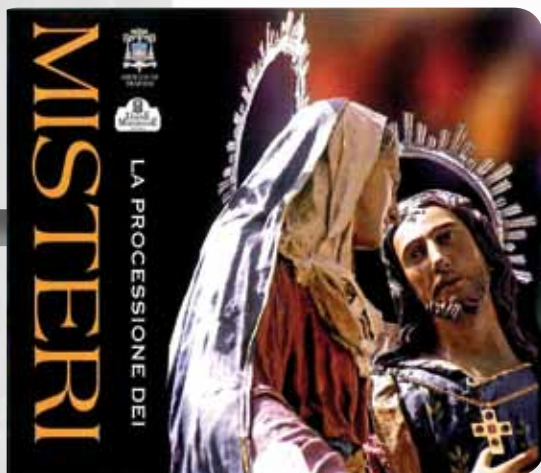
TRAPANI 6/7 APRILE

A Trapani il venerdì Santo, si vive una grande emozione, ovvero il ripetersi di una tradizione secolare che rappresenta la passione e la morte di Cristo: La Processione dei Misteri. Si tratta di 18 gruppi scultorei più due simulacri, realizzati in legno, tela e colla tra il XVII secolo dalle fiorenti botteghe artigiane trapanesi. La processione ha origini spagnole, e fu gestita dalla Confraternita del Preziosissimo sangue e successivamente dalla Confraternita di San Michele, e nel corso degli anni venne affidata alle corporazioni artigiane, le maestranze, dalle quali, nel 1974 nacque l'Unione Maestranze che è la vera macchina organizzatrice di questo splendido ripetersi di una tradizione secolare che non ha mai perso il proprio fascino nonostante i patologici cambiamenti dettati dal passare del tempo. Alle 14.00 in punto del Venerdì Santo, i Sacri Gruppi escono dalla chiesa barocca del Purgatorio, addobbati da fiori e ornati da antichissimi argenti, figli delle fiorenti botteghe artigiane trapanesi di un tempo, portati in spalla dai portatori (i massari) a tempo delle marce funebri intonate dalle bande musicali, per poi snodarsi lungo un percorso che tocca le principali vie della città, per quasi 24 ore e senza interruzioni. Durante la notte i Misteri percorrono le vie più caratteristiche e belle del centro storico, passando velocemente in mezzo alla gente senza bande e processioni, tra una sosta e l'altra fino ad arrivare nella zona antica del porto peschereccio; è l'alba, le processioni si ricompongono, le bande ricominciano a suonare, e tra un'annacata e l'altra viene percorso l'ultimo pezzo del tragitto.



In Trapani, on Good Friday, you can experience a great emotion, i.e. the repetition of an age-old tradition evoking the Passion and Death of Christ: The Procession of the Misteri. It is formed by 18 statuary groups plus other two statues. They were made with wood, canvas and paste between the 17th and 18th century in the flourishing workshops of Trapani.

This procession, whose origins are Spanish, was managed at the beginning by the Confraternity of the Precious Blood and then by the Confraternity of Saint Michael. In the course of the years it was entrusted to the artisan associations, the maestranze, that in 1974 created the Unione Maestranze, the real organizing machine of this wonderful age-old tradition whose charm has never faded away despite the pathological changes because of the passing of time. At 02.00 pm on Good Friday, the Sacred Groups come out from the Baroque church of Purgatorio. They are decked out with flowers and very old silver coming from the old flourishing workshops of Trapani. They are carried on shoulders by the massari along the main streets of the city for almost 24 hours without interruptions and following the rhythm of the funeral marches played by the bands. During the night the Misteri are in the most characteristic and beautiful streets of the historical centre, passing quickly through the people without any band or procession, resting only sometimes for a few minutes to reach the old area of the fishing port. At dawn the procession is reassembled for the last part of the route following again the rhythm of the bands with the so-called annacata (the particular waddle that the bearers are able to give to their pace).



GRUPPO I - LA SEPARAZIONE

Opera di Mario Ciotta
Ceto degli Orefici

Venne affidato alla categoria degli argentieri nel 1621. Si tratta di un gruppo che non è descritto in alcun vangelo, ma per la sua espressività e tra i più belli di tutti e venti, poiché segna il vero inizio della passione di Cristo con il distacco dalla propria madre.



Was assigned to the category of silversmiths in 1621. This is a group that is not described in any gospel, but for its expressiveness and among the most beautiful of all the Misteri, for it marks the real beginning of the Passion of Jesus Christ with the separation from his mother.



GRUPPO II - LA LAVANDA DEI PIEDI

Opera di Mario Ciotta
Ceto dei Pescatori

Venne affidato nel 1621 alla categoria dei pescatori; danneggiato durante la seconda guerra mondiale fu restaurato nel 1946 da Giuseppe Cafiero.



He was entrusted in 1621 to the category of fishermen; damaged during World War II was restored in 1946 by Giuseppe Cafiero.



GRUPPO III - GESU' NELL'ORTO

Opera di Baldassare Pisciotta
Ceto degli Ortolani

Fu affidato nel 1620 al ceto degli Ortolani, di ottima fattura artistica, rappresenta una scena piena di pathos e carica di emozioni.



He was entrusted in 1620 to the class of Ortolani, well-made art, is a scene full of pathos and full of emotions.



GRUPPO IV - L'ARRESTO

Opera di autore ignoto ricostruita da Vito Lombardo
Ceto dei Metallurghi

Affidato alla categoria dei fabbrieri nel 1765. Non si conosce l'autore dell'originale; fu ricostruito nel 1765 da Vito Lombardo a causa di una caduta dei portatori.

Assigned to the category of fabbriferai in 1765. We don't know the original author, and was rebuilt in 1765 by Vito Lombardo due to a fall of carriers.



GRUPPO V - LA CADUTA AL CEDRON

Opera di Francesco Nolfo
Ceto dei Naviganti

Affidato intorno al 1621 alla categoria dei naviganti, fu restaurato nel 2009 da Gaetano Alagna e nel corso degli anni è stata cambiata solamente la disposizione delle aste.

Entrusted to  1621 around the category of sailors, was restored in 2009 by Gaetano Alagna and over the years has been changed but the arrangement of rods.



GRUPPO VI - GESU' DINANZI AD HANNA

Opera di autore ignoto
Ceto dei Fruttivendoli

Il gruppo fu gravemente danneggiato dalle bombe del 1943. Fu restaurato da Li Muli che ne seppe mantenere magistralmente l'espressività del volto del Cristo.

 The group was heavily damaged by bombs in 1943. It was restored by Li Muli that he knew how skilfully maintaining the expressiveness of the face of Christ.



GRUPPO VII - LA NEGAZIONE

Opera di Baldassare Pisciotta
Ceto dei Barbieri, Parrucchieri ed Affini

Affidato nel 1661 ai
Barbieri, Parrucchieri
e affini.



Entrusted in
1661 to Bar-
bers, Hairdressers and
related.



GRUPPO VIII - GESU' DINANZI AD ERODE

Opera di Baldassare Pisciotta
Ceto dei Pescivendoli
(in passato affidato ai Mugnai, Sensali, Crivellatori di cereali e
Dipendenti Comunali)

E' l'ultimo gruppo entrato
a far parte della Proce-
sione, nel corso degli anni
ha subito molte variazioni
del ceto di appartenenza. E'
stato restaurato quest'anno
dalla Partenope Restauri.



It's the last group
joined the pro-
cession, over the years has
undergone many changes
in the class of membership.
It was restored this year by
Partenope Restauri.



GRUPPO IX - LA FLAGELLAZIONE

Opera di autore ignoto
Ceto dei Muratori e Scalpellini
(in passato affidato anche ai Marmorari e Cementisti)



Il gruppo fu restaurato nel 1860 a causa di una caduta dei portatori da Antonio Croce. Successivi restauri sono stati eseguiti nel 1966, 1987 e 1998.



The group was restored in 1860 due to a fall of carriers by Antonio Croce. Subsequent restorations have been carried out in 1966, 1987 and 1998.

GRUPPO X - LA CORONAZIONE DI SPINE

Opera di Antonio Nolfo
Ceto dei Fornai (in passato affidato anche ai Mugnai)

Il gruppo fu danneggiato in seguito ai bombardamenti e ricostruito da Giuseppe Cafiero nel 1946.

The group was damaged by  bombing and rebuilt in 1946 by Giuseppe Cafiero.



GRUPPO XI - ECCE HOMO

**Opera di Giuseppe Milanti
Ceto dei Calzolai e Calzaturieri**

L'opera è ancora quella originale di Giuseppe Milanti e nel tempo ha subito soltanto piccoli restauri conservativi. La sua bellezza è risaltata anche da una splendida balconata d'argento.



This is the original group created by Giuseppe Milanti and over time has been only small conservative restorations. Its beauty is emphasized also by a splendid balcony of silver.



GRUPPO XII - LA SENTENZA

**Opera di Domenico Nolfo
Ceto dei Macellai**

Negli anni '20 fu sostituita l'antica vara con una più piccola in dimensioni ed è stato restaurato nel 2011.

In the early '20s was replaced launched with a smaller in size and was restored in 2011.



GRUPPO XIII - L' ASCESA AL CALVARIO

Opera di autore ignoto
Ne cura l'uscita l' intero popolo
(in passato affidato agli Journateri,
ai Bottai e ai Fruttivendoli)



La figura di Cristo venne
sostituita nel
1903 dall'attuale di Anto-
nino Giuffrida.



The figure of
Jesus Christ
was replaced in 1903 by
the current Antonino Giuf-
frida.

GRUPPO XIV - LA SPOGLIAZIONE

Opera di Domenico Nolfo
Ceto dei Tessili e Abbigliamento
(in passato affidato ai Fruttivendoli e Bottai)

La vara barocca del grup-
po è quella originale; la
croce argentea poste-
riore è opera di Antonio
Amato.



The baroque
“vara” is the original, the
silver cross back is by
Antonio Amato.



GRUPPO XV - LA SOLLEVAZIONE DELLA CROCE

Opera di Domenico Li Muli
Ceto dei Falegnami, Carpenterieri e Mobiliari

L'originale fu distrutto dalle bombe del 1943; Domenico Li Muli lo ricostruì nel '51 ma dovette rifarlo nel 1956 poiché la ricostruzione non piacque (attualmente è conservato presso il museo diocesano).



The original was destroyed by bombs in 1943, Domenico Li Muli rebuilt it in '51 but had to do it again in 1956 as the reconstruction did not like (it is currently preserved at the Diocesan Museum).



GRUPPO XVI - LA FERITA AL COSTATO

Opera di Domenico Nolfo
Ceto dei Pittori e Decoratori (in passato affidato anche ai Funai e Canapai)

Fu danneggiato dalle bombe del '43 e venne restaurato da Cafiero nel '47.



Was damaged by the bombs of '43 and was restored by Cafiero in 1947.



GRUPPO XVII - LA DEPOSIZIONE

Opera di Antonio Fodale e Leopoldo Messina
(originale attribuito a Giuseppe Milanti o Antonio Nolfo)
Ceto dei Sarti e Tappezzieri

Il gruppo che oggi vediamo fu quasi totalmente distrutto dalle bombe del 1943 ed i maestri Antonio Fodale e Leopoldo Messina, lo ricostruirono e nel 1951 tornò a far parte della processione.

The group that we see today was almost totally destroyed by bombs in 1943 and masters Antonio Fodale and Leopoldo Messina, rebuilt it in 1951 and became part of the procession.



GRUPPO XVIII - IL TRASPORTO AL SEPOLCRO

Opera di Giacomo Tartaglia
Ceto dei Salinai

In passato era affidato ai Corollai; è il gruppo con il maggior numero di personaggi ed è stato restaurato recentemente



In the past it was entrusted to Corollai; is the group with the largest number of characters and has been restored recently.



GRUPPO XIX - L' URNA - GESU' NEL SEPOLCRO

Opera di autore ignoto
Ceto dei Pastai

Nei primi anni del '900 si sostituì l'urna con una nuova composizione, in stile barocco e ricca di pregevoli intagliature lignee, poste agli angoli dell'urna stessa.

In the early years of the 900 was replaced by the urn with a new composition, in Baroque style and rich in valuable timber intagliature, at the corners of the urn itself.



GRUPPO XX - MARIA SS. ADDOLORATA

Opera di Giuseppe Milanti
Ceto degli Autisti, Albergatori, Baristi, Camerieri, Cuochi,
Dolcieri, Tassisti (in passato affidato anche ai Cocchieri e Staffieri)

La statua, attribuita a Giuseppe Milanti, è un'opera pregevole nell'espressività del volto di Maria e nel drappeggio delle vesti, le quali non si mostrano mai in processione, dato che il prezioso mantello nero l'avvolge.



The statue, attributed to Giuseppe Milanti, is a work of remarkable expressiveness in the face of Mary and drape of the garments, which you do not ever show in procession, as the precious black cloak 's wraps.



ITINERARIO DEI MISTERI



Venerdì 6 aprile ore 14,00
 Uscita - Piazza Purgatorio
 Via Gen. Domenico Giglio
 Corso Vittorio Emanuele
 Via Torrearesa
 Via Garibaldi
 Piazza Vitt. Veneto
 Via XXX Gennaio
 Via Mercè
 Piazza San Francesco di Paola
 Via Todaro
 Via Aperta
 Via San Michele
 Via Sant'Elisabetta
 Via Buscaino
 Piazza Cuba
 Via Cuba
 Piazza Notai
 Via Argentieri
 Piazza sant'Agostino
 Corso Italia
 Via XXX Gennaio
 Via Osorio
 Via Spalti
 Via Marinella
 Via Mazzini
 Via Scontrino
 Piazza Vitt. Emanuele
 Via G. B. Fardella lato sud fino
 all'altezza dell'incrocio con la
 Via Calatafimi
 Via G. B. Fardella lato nord

Sosta Piazza Vittorio Emanuele

Viale Regina Margherita
 Piazza Vittorio Veneto
 Via Garibaldi
 Via Libertà
 Piazza Matteotti
 Via Giovanni XXXIII
 Via Nunzio Nasi
 Via Customaci
 Via Corallai
 Via G. Tartaglia
 Viale Duca d'Aosta
 Via Cristoforo Colombo
 Piazza Scalo D'Alaggio
 Via Piloti
 Largo delle Ninfe
 Via Carolina
 Piazza Generale Scio
 Corso Vittorio Emanuele
 Via Torrearesa
 Largo gen. C. A. Dalla Chiesa
 Via Turreta
 Via San Francesco d'Assisi
 Piazza Purgatorio - Entrata -
 ore 08,00 del Sabato

TRAPANI

TRA CULTO E TRADIZIONE

Il rito del **Giovedì Santo a Marsala** Marsala recita la Passione

Il Giovedì Santo le strade di Marsala si trasformano nel palcoscenico della rappresentazione teatrale della passione di Cristo. Circa duecento personaggi in costume rigorosamente d'epoca recitano a viso scoperto passi del Vangelo con un tragitto che parte dalla chiesa di Sant'Anna alle ore 15,00. Si tratta di nove gruppi di attori e figuranti che inscenano la rappresentazione teatrale della passione di Cristo, retaggio delle ancestrali rappresentazioni in occasione della Pasqua.



Venerdì Santo ad Erice Per le suggestive stradine del borgo medievale

L'origine della processione va ricercata nella seconda metà del '500, quando si soleva rappresentare la Passione di Cristo con rappresentazioni sceniche teatrali. A partire dalla metà dell'800 ai personaggi vennero sostituiti gruppi scultorei in legno, le cui fattezze e movenze furono largamente ispirati a quelli trapanesi, anche se di più piccole dimensioni. La processione odierna prende avvio nel pomeriggio del Venerdì Santo dalla quattrocentesca chiesa di S.Orsola, detta dell'Addolorata; i gruppi sono sei e curati dalle Maestranze cittadine, vengono condotti anch'essi a spalla per le suggestive stradine del borgo medievale sino al rientro in chiesa nelle prime ore della serata.



Aurora di Castelvetro Da più di 350 anni la mattina di Pasqua

L'Aurora è un rito che si celebra la mattina di Pasqua a Castelvetro e rappresenta la resurrezione di Cristo. Il festeggiamento dell'Aurora venne introdotto a Castelvetro dai padri Carmelitani Scalzi di Santa Teresa verso il 1660. Anticamente il rito dell'Aurora aveva luogo alle prime luci del mattino, e da ciò la celebrazione prese il nome di "Aurora", mentre attualmente tale festività viene celebrata alle 9 circa. La Statua del Cristo e la statua della Madonna vengono portate in processione a spalla per le vie della città per poi incontrarsi in Piazza Duomo davanti la chiesa del Purgatorio dove suonano le campane e scoppiano centinaia di mortaretti. Celebrazioni simili si svolgono la Domenica di Pasqua anche a Mazara del Vallo e nell'isola di Favignana.

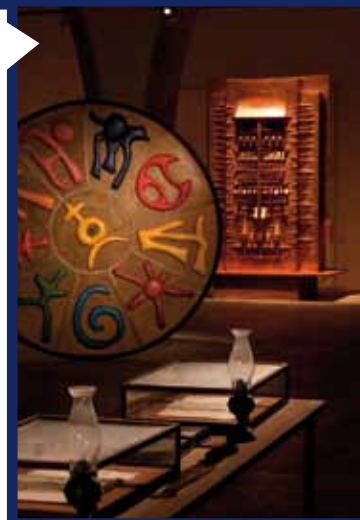


Islam in Sicilia: un giardino tra due civiltà

Percorsi tra antico e contemporaneo

La Fondazione Orestyadi di Gibellina, nell'ambito delle sue attività di ricerca sulle culture dei popoli del Mediterraneo, ha elaborato un progetto che analizza le influenze della cultura islamica sull'arte siciliana, che ha come momento centrale il periodo della dominazione araba della Sicilia per analizzare le influenze tra le varie culture anche nella produzione contemporanea. Un progetto voluto dal compianto Ludovico Corrao a testimonianza della vocazione di Gibellina come luogo di dialogo e di confronto tra i popoli e a sottolineare l'impegno costante della Fondazione Orestyadi nel processo di crescita culturale e di aggregazione umana e sociale dei paesi che si affacciano nel Mediterraneo. La manifestazione rientra tra le iniziative direttamente promosse dall'Assessorato Regionale al Turismo Sport Spettacolo con fondi europei e con la gestione complessiva da parte del Servizio Turistico Regionale di Trapani diretto da Giovanni Cudia. La Sicilia ha un patrimonio specifico ed unico: quello della civiltà islamica che fu presente in Sicilia dal IX al XII secolo. E' su questo che bisogna contare. Palermo ha alcuni beni culturali unici ed eccezionali: la Cappella Palatina, il Duomo di Monreale, la Chiesa di Santa Maria dell'Ammiraglio, la Zisa, la Cuba. L'Islam siciliano è un fattore tu-

ristico e culturale vincente che tuttavia non è stato mai sfruttato sufficientemente. Lo ha definito, più di un secolo fa in maniera mirabile, Michele Amari. Da esse bisogna ripartire. Grande è, nonostante tutto, la forza d'attrazione dell'Islam siciliano e dei suoi monumenti superstiti. La Sicilia, ideale punto strategico d'incontro e di confronto delle culture del Mediterraneo con l'Islam, conobbe un momento importante della sua storia ricco di conseguenze. Rivisitare questo momento storico è un voler riprendere le trame di un tessuto molto complesso di antichi valori, di linguaggi, di tradizioni che si intrecciano in una affascinante variegata realtà brillantemente sfaccettata. Questa rivisitazione può essere di grande aiuto per conoscersi e riconoscersi nello scambio dialogico, obbligatorio fra le due sponde del Mediterraneo, più che mai necessario in questo momento di grandi cambiamenti, se non vogliamo cadere succubi di una tecnologia piattamente omogeneizzante. Il progetto "L'Islam in Sicilia: un giardino tra due civiltà" documenta il legame sociale, culturale e artistico della Sicilia con le sue origini ed i continui scambi avvenuti nel tempo e che ancora oggi influenzano le culture del Mediterraneo. Lo scopo principale del progetto è quello di valorizzare siti di grande valore culturale, storico, architettonico,



paesaggistico ed al tempo stesso creare condizioni di interesse per aumentare i flussi turistici nel territorio. Gli spazi espositivi prescelti per l'iniziativa sono le Scuderie di Palazzo della Cuba ed il Castello di Mareolce a Palermo, dove si è svolta la prima parte della manifestazione, ed il Baglio di Stefano di Gibellina, sede della Fondazione Orestyadi, dove resterà allestita fino al 15 Maggio la mostra "Islam in Sicilia, percorso tra antico e contemporaneo" suddivisa in quattro sezioni (Antropologia, Archeologia, Installazioni Artistiche e Multimediali, Espressioni Artistiche Contemporanee). A conclusione della manifestazione in programma il 15 Maggio un concerto di chiusura sempre al Baglio Di Stefano.

"Mas o Menos"

Mostra collettiva a Marsala

"Más o Menos" è la mostra organizzata dall'Ente Mostra di Pittura Contemporanea "Città di Marsala" con la collaborazione della Fondazione Orestyadi che espone una significativa selezione di artisti siciliani. Si potrà visitare fino al 15 aprile nel polo espositivo in P.zza del Carmine 1 a Marsala, dal martedì alla domenica dalle 10 alle 13 e dalle 17 alle 19;

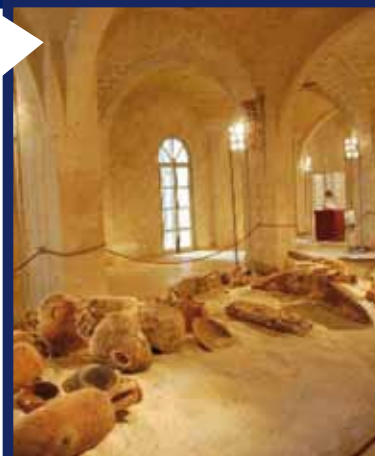
Le opere in mostra sono quasi tutte inedite ed il denominatore comune scelto è il rapporto con il dato reale, punto di partenza per tutte le elaborazioni creative proposte, che gli artisti sviluppano con diverse tecniche espressive dando vita ad un percorso articolato e suggestivo. La mostra è curata da Giulia Ingarao e Marina Sajevo; ingresso gratuito.



Mostre ed eventi all'Ex Stabilimento Florio A Favignana Aprile ricco di iniziative

Oltre alla collezione permanente dell'Ex Stabilimento Florio delle Tonnare di Favignana e Formica, per tutto il mese di Aprile si potranno visitare due mostre fotografiche; Oltre a "Percorsi nell'immaginario" di Melo Minnella che racconta mezzo secolo di storia con quasi cento scatti sarà allestita la mostra "Favignana Tra Mare e Terra" di Filippo Mannino, dedicata al silenzio e alla rivincita della natura che dominano le 'pirriere' (le cave),

in una inusuale prospettiva della seconda anima, dopo quella legata alle tonnare, dell'isola delle Egadi. Il polo culturale dell'Ex stabilimento Florio sarà anche il luogo in cui verranno sviluppate diverse iniziative dal 14 al 22 Aprile in occasione della XIV "Settimana della Cultura" con concerti, laboratori ed altri eventi, ed il complesso che ospiterà il 28 Aprile la mostra statica delle Vespe a cura del Club Vespa Ruote d'Occidente.



Il Rostro delle Egadi In mostra al Palazzo Milo

Rinvenuto nel 2011 nello specchio di mare a nord ovest dell'isola di Levanzo, il Rostro appartiene alla collezione permanente dell'Ex Stabilimento Florio di Favignana. È certo che il rostro delle Egadi, per le sue caratteristiche tipologiche e tecniche, appartenga ad un nave romana che combatté vittoriosamente contro la flotta cartaginese il 10 marzo del 241 a.C. La mostra è organizzata dalla Soprintendenza per i beni culturali di Trapani con il patrocinio e il sostegno dell'Assessorato al turismo e beni culturali del Comune di Favignana.



Maestri Argentieri A Trapani, Palazzo Milo

Fino al 9 Aprile si terrà a Trapani, presso Palazzo Milo, la mostra "Maestri Argentieri". Si tratta di un'iniziativa mirata alla valorizzazione della cultura e del saper fare tramandate di generazione in generazione dalle 'maestranze orafe-argentiere' del territorio trapanese. L'evento si inserisce nel contesto della processione trapanese dei Misteri del Venerdì Santo di cui la maestranza degli Orefici cura il primo gruppo, ovvero La Separazione.

Mostra filatelica A Trapani, Ex Chiesa San Rocco

Sarà inaugurata il 4 Aprile e si potrà visitare fino a Sabato 7 Aprile presso i locali dell' Ex chiesa di San Rocco nel Centro Storico di Trapani, la Mostra Filatelica "Pasqua 2012", organizzate dal Circolo Filatelico e Numismatico "Nino Rinaudo" ed inaugurata alle ore 17,30 con l'esibizione dell'associazione musico culturale trapanese "Trinacria".

Settimana della Cultura Musei gratis in tutta la provincia

Per promuovere e valorizzare il patrimonio culturale italiano la XIV "Settimana della cultura" aprirà gratuitamente le porte di musei, ville, monumenti, aree archeologiche, archivi e biblioteche statali, per nove giorni, dal 14 al 22 aprile su tutto il territorio con un ricco calendario di appuntamenti: mostre, convegni, aperture straordinarie, laboratori didattici, visite guidate e concerti, che renderanno ancora più speciale l'esperienza di tutti i visitatori.



XIV SETTIMANA DELLA CULTURA
14-22 APRILE



Festa del SS Crocifisso

A Calatafimi tra devozione e folklore

La festa del Santissimo Crocifisso è una delle feste popolari più antiche d'Italia e si svolgerà a Calatafimi dal giorno 14 Aprile al 3 Maggio. I giorni clou della manifestazione saranno dal 30 Aprile al 3 Maggio, quando la popolazione sfilerà in processione divisa in ceti. I Borgia Di San Giuseppe sfileranno distribuendo "panuzzi di San Giuseppe", gli Ortolani distribuiranno fiori, mentre i Massari avranno il carro trainato dai buoi e lanceranno "i Cuccidati". Inserita nel contesto dei festeggiamenti Domenica 22 Aprile la "Festa di Primavera" con sagra della salsiccia e pane cunzato.

Cronoscalata Monte Erice

Ai nastri la 55° edizione

Da Venerdì 27 a Domenica 29 Aprile si svolgerà la 55° edizione della Cronoscalata Monte Erice, kermesse sportiva che si svilupperà tra il piazzale Ilio a Trapani, dove si terranno le verifiche tecniche, Valderice, luogo della partenza della Cronoscalata, ed Erice, dove è previsto l'arrivo della gara che sarà valida come seconda "prova" del Campionato Italiano Velocità della Montagna.



Vela a Mazara del Vallo

Regate per la Ciolla's Cup

Il 15 e 29 Aprile si disputeranno, nelle acque del golfo di Mazara del Vallo, le gare del Campionato velico della "Ciolla's Cup". La manifestazione, inserita nel calendario ufficiale della Federazione Italiana Vela, prevede regate che impegneranno imbarcazioni a vela suddivise nelle categorie regata, crociera e mini altura. Nel corso della manifestazione si svolgeranno alcune iniziative collaterali di carattere musicale, culturale e turistico.



Marettimo Gioielli Aleo

Corso Umberto Primo n.28 - 91010 Marettimo (Tp)

www.marettimogioielli.it email: aleo@marettimogioielli.it tel/fax: 0923-923222

Prossima apertura
anche a Favignana



COMUNE DI FAVIGNANA
ASSESSORATO TURISMO
POLITICHE DEI BENI CULTURALI
ATTIVITÀ PRODUTTIVE

F AVIGNANA



M ARETTIMO



L EVANZO



1 - 8 APRILE
SETTIMANA SANTA DELLE EGADI

14 - 22 APRILE
SETTIMANA DELLA CULTURA

28 APRILE
MOSTRA STATICA DELLE VESPE

SAGRA DELLE CASSATELLE

EGADI

PARADISE ISLANDS

www.comune.favignana.tp.it

A SAN VITO LO CAPO

Ristorante - Couscouseria - Pizzeria

Al Delfino .com

Menu turistico
prezzo allettante
Pizza a pranzo e cena

Menu per tutte le tasche



Via Savoia, 15 - San Vito Lo Capo (TP)
info 3477507705 - 0923972711
delfino1997@gmail.com - www.aldelfino.com

Concertone del "Primo Maggio"**A Lido Valderice la XIV edizione**

Si rinnova l'appuntamento con il concerto del Primo Maggio a Lido Valderice per vivere la "Festa del Lavoro" salutando l'estate in compagnia di una giornata di buona musica con l'esibizione di Band provenienti da tutta la Sicilia. Le giovani proposte, cui tradizionalmente il "Primo Maggio" di Lido Valderice offre un ottimo momento di visibilità, calcheranno il palco montato come al solito in riva al mare dalle 16,30, mentre i big si esibiranno a partire dalle 18,30. Anche quest'anno, quattordicesima edizione della manifestazione, la tradizionale "Fiera dell'artigianato locale" farà da contorno ai concerti con degustazioni di prodotti tipici.

**Settimana della musica****Arte e Musica a San Vito Lo Capo**

Dal 25 Aprile al primo Maggio San Vito Lo Capo ospiterà l'edizione 2012 della "Settimana della Musica", manifestazione che prevede quattro giorni con protagonista assoluta la musica di genere bandistico. Sabato 28 e Domenica 29 Aprile infatti saranno le giornate del "Festival Interregionale di Bande Musicali" mentre Venerdì 25 Aprile "ArtInMusica" proporrà l'estemporanea di pittura sulla spiaggia. Il 30 Aprile sarà invece il giorno della "Rassegna del Folklore", con degustazioni nella Via Venza.



LIVE MUSIC
gioco a quiz
Karaoke
DJ set

TENNENT'S SCOTLAND BEER

Pepper Jam

Café

- Ristorante
- Pub
- Cous cous tipico



SAN VITO LO CAPO LUNGOMARE 38 TEL. 0923.972795

Protagonisti

Il cortometraggio sul turismo sociale

Sarà presentato Mercoledì 11 Aprile a Trapani, nella sala conferenze del Palazzo della Vicaria a partire dalle 17:30, il cortometraggio su turismo e disabilità dal titolo "Protagonisti", sviluppato dall'associazione Ermes con il patrocinio della Provincia Regionale di Trapani. Il tema sviluppato riguarda l'integrazione sociale dei diversamente abili, nell'ambito del fenomeno turistico, tramite sia l'inclusione lavorativa e sia i servizi a loro offerti. Viene presentata una provincia particolarmente sensibile al turismo sociale ed al tema dell'importanza dell'abbattimento delle barriere architettoniche per riuscire a garantire un'esperienza turistica ad ogni tipo di utenza.



Cinque finali per la serie B

Il Trapani Calcio allo sprint finale

Con sei punti di vantaggio sul Siracusa il Trapani Calcio si accinge ad affrontare lo sprint finale che prevede 5 gare di cui due in trasferta contro Latina e Sudtirolo e tre in casa contro Portogruaro Mercoledì 4 Aprile, Triestina il 22 Aprile e Bassano il 6 Maggio. Cinque finali dove gli uomini di Mr. Boscaglia dovranno raccogliere almeno 10 punti per riuscire a conquistare la promozione senza dover passare dalle difficili gare dei play off. Un traguardo storico mai a portata di mano come adesso.



"Mammadrau"

Musica di solidarietà

Una canzone ed un video di solidarietà per i lavoratori dei cantieri navali di Trapani che occupano la petroliera Maretimo M per protestare contro il licenziamento collettivo. Si intitola "U' Mammadrau" il brano ed il video realizzato da Barile e Viojahman, con la regia di Marco Maiorana cliccatissimo sul web.

Il videoclip serve a sostenere il progetto di cooperativa promosso dal gruppo di 32 lavoratori che dallo scorso 29 settembre presidiano l'ingresso del Cantiere navale e da novembre occupano anche la petroliera. Potete vedere il video sul web all'indirizzo <http://www.youtube.com/watch?v=xgDYcH48CIY>



Baglio Cantello

B&B Ristorante

Menu di Pasqua € 30 Menu di Pasquetta € 25

VIA CANTELLO, 2 - PACECO
0923.526529 - 320.8486185

www.bagliocantello.it info@bagliocantello.it

Il tesoro Elimo

La leggenda della grotta di Segesta

Una leggenda tramandata oralmente nelle località tra Calatafimi e Segesta, narra che nell'area di Segesta, precisamente a ridosso del monte Barbaro, nel declivio che dal tempio scende fino alle sue pendici, vi sia una grotta entro la quale da tempo immemore giace incustodito un inestimabile tesoro. Pare che nel percorrere il corridoio della grotta, che verso la sua fine diventa un cunicolo, ci si possa imbattere, nell'ultimo tratto in cui la grotta s'ingrandisce, in un enorme statua, identificata dai locali con quella di un santo, raffigurante per qualcuno l'arcangelo Michele. La statua impugnerebbe nella mano destra un grosso martello, a protezione di un immenso tesoro composto di ori, monili, monete e ogni altro genere di preziosi. Si dice inoltre che penetrando all'interno della grotta siano udibili sotterraneamente suoni acquatici che, accompagnando l'incedere dei visitatori, riuscirebbero a confondere e far perdere nel buio l'orientamento. La leggenda vuole che chiunque sia entrato fino in fondo alla grotta non sia mai più tornato. Gli elementi del racconto, di per sé avvincenti e pieni di fascino, presentano aspetti di verosimiglianza e forse, come quasi sempre è plausibile parlando di leggende, un fondo di verità. Infatti, situata proprio nel luogo della leggenda esiste la grotta Vanella, la cui struttura naturale potrebbe essere stata modificata dall'opera umana, almeno nell'ipotesi che rappresentasse per i segestani una via di fuga nel golfo di Castellammare. In secondo luogo, il fat-



to che all'interno della grotta fosse percepibile il sotterraneo scorrere di acque, non costituisce un mistero, giacché diversi corsi d'acqua nella zona, come il fiume San Bartolomeo, s'ingrottano sfociando in mare. Infine, considerando la presenza attestata di un antico emporio segestano, è probabile che in passato il suddetto corso d'acqua non essendosi ancora ingrottato fosse navigabile per il trasporto delle merci, e magari con un po' di fantasia non è difficile immaginare che nella zona archeologica vi siano le vestigia di un tesoro Elimo non ancora riportato alla luce.

Il "Viola" della Settimana Santa

Il colore della transizione

Il colore viola è da sempre ritenuto il colore dell'anima, della spiritualità, ma anche della metamorfosi, della transizione e dell'estasi mistica. Il viola poi è il colore prescelto dalla Chiesa, nel periodo della purificazione penitenziale del corpo e dello spirito inerenti i riti della Quaresima, nella vestizione dei paramenti liturgici cristiani. Proprio durante i quaranta giorni della penitenza, in tempo di Quaresima, nel Medioevo veniva vietato ogni tipo di rappresentazione teatrale e di spettacolo pubblico che si teneva per le vie o sulle piazze delle città. Questo lungo periodo di stallo comportava per tutti gli attori appartenenti a compagnie teatrali e per tutti coloro

che vivevano esclusivamente di solo teatro grandi disagi economici. Dunque, era questo, per tutti coloro che operavano nel mondo del teatro e dello spettacolo, un periodo di penuria e di carestia. Proprio per questa ragione, ancora oggi in teatro ed in televisione, gli abiti, i costumi e qualsiasi oggetto di colore viola sono considerati, in ricordo di quel difficile periodo della storia del teatro, simboli malauguranti e vengono categoricamente banditi dalla scena. Nella celebrazione dei riti della Quaresima ed in particolare durante la Processione dei Misteri, proprio il colore viola che appare predominante tra i figuranti e nelle decorazioni delle "vare" sacre,



esprime la tensione mistica dello spirito che precede il mistero dell'altro grande simbolo della religione cristiana che è la resurrezione, secondo il più arcano significato del colore viola che è il mutamento, in un periodo che è anche quello del cambiamento della natura, della transizione verso l'estasi della primavera.

L'Antro di Polifemo alle falde di Erice

Tra mito ed archeologia

Percorrendo la costa da Pizzolungo in direzione Bonagia, immediatamente dopo le tortuose curve del cosiddetto "nono Chilometro", a 60 metri dal livello del mare c'è la grotta che, secondo la topografia dello studioso tedesco Samuel Butler in cui Erice sarebbe la terra dei Ciclopi o Iperea, viene descritta da Omero come la dimora di Polifemo, ovvero un antro vicino al mare ma poco visibile, buio e sufficiente grande da ospitare anche le greggi, con un ingres-

so facilmente ostruibile da un macigno. Si tratta del complesso delle grotte "Polifemo" ed "Emiliana" in cui graffiti ed il ritrovamento di molti reperti testimoniano la presenza dell'uomo in epoca preistorica. La Grotta Emiliana, probabilmente prese il nome da un Emilio, console romano, che soggiornava in quei dintorni, mentre la Grotta "Polifemo" è l'antro del Ciclope secondo Butler. Fra le due cavità, all'altezza di circa un metro e mezzo, esiste una breccia



ossifera formata da frantumi di zanna di elefante, presenza tipica di questo territorio durante il paleolitico, individuata da Guido Dalla Rosa nel 1869. Una salutare passeggiata tra il verde non solo per gli amanti del trekking.

Mozia: Il tramonto mozzafiato

L'isola di Whitaker

Si tratta di un'isoletta che con la sua posizione strategica, circondata dalle basse acque della laguna dello Stagnone e naturalmente protetta dalla vicina isola Longa, è storicamente stata molto ambita sia dai cartaginesi che dai siracusani. Dopo la distruzione, a causa di questi ultimi, la riscoperta dell'isola è strettamente connessa a Giuseppe Whitaker, nobile inglese della fine dell'ottocento la cui famiglia si era stabilita in Sicilia ed aveva avviato un fiorente commercio di esportazione di vino Marsala. Sull'isola si erge l'abitazione dei Whitaker, oggi trasformata in museo. Fino agli anni '70 l'isola era raggiungibile a bordo di un carretto trainato da un cavallo, infatti esisteva il tracciato di una strada fenicia che collega l'isola alla terraferma. La strada trovandosi appena sotto il pelo dell'acqua dà la sensazione di camminarci sopra. Ancora oggi è possibile individuare il tracciato, tanto che i più coraggiosi, muniti di sandali in gomma, possono percorrere i sette chilometri a piedi. Alle spalle della porta nord è situato un edificio a tre navate, che aveva sicuramente funzione religiosa. Non manca poi tornando verso la riva un'antica necropoli; quindi il Tophet, che



designa l'area sacra, un santuario a cielo aperto dove venivano conservati i vasi contenenti i resti dei sacrifici umani e il Cothon, piccolo bacino artificiale che probabilmente fungeva da porto per piccole imbarcazioni. Imperdibile anche la Casa dei Mosaici, così chiamata per la presenza di due mosaici in ciottoli bianchi e neri, raffiguranti un grifo alato che insegue una cerva ed un leone che assale un toro. Infine, è assolutamente da visitare il museo archeologico che espone collezioni di statuette rappresentanti divinità greche e antiche reliquie ritrovate sull'isola, a Lilibeo (antico nome di Marsala) e nella necropoli di Birgi.

Marettimo: Le Case Romane Da dove si domina il Mediterraneo

Dallo scalo nuovo si scorge appena, bisogna proprio saperlo che lì, arroccato sulla montagna che domina il piccolo centro abitato, c'è "qualcosa". Dopo un percorso di circa 40 minuti su un sentiero in forte pendenza, tra l'odore di pino e di mirto e il fiato che viene meno, si giunge lassù. Lo scenario che si apre allo sguardo è incantevole! Le cosiddette "case romane" sono un unicum nel quadro dell'architettura siciliana, composte da un edificio militare romano e da una piccola chiesa normanna di impianto bizantino. L'edificio militare, del I sec. a.C., era destinato ad ospitare il corpo di guardia. Ha pianta quadrata e conserva ancora gli originali muri perimetrali e le volte a botte. Certamente la posizione d'altura e le sporadiche occupazioni successive hanno permesso alla struttura di mantenere pressoché intatto l'impianto originario. Solo in età medievale i monaci insediatesi nel luogo apportarono delle modifiche all'impianto e lo riutilizzarono come monastero. L'attigua chiesa normanna, a croce greca, è composta da un'unica navata con nicchie angolari interne per il raccordo tra gli archi e la cupola. Proprio questo particolare ha permesso di datare la costruzione della chiesa ad età normanna (fine XI-inizi XII sec.). In quel periodo, infatti, i monaci basiliani e benedettini tornati in Sicilia al seguito di Ruggero I contribuirono a



ristabilire la cristianità sull'isola dopo due secoli di dominazione islamica. Gli scavi archeologici condotti in loco hanno permesso di datare l'abbandono dell'intera area al XIII sec. e, soprattutto, hanno evidenziato un'importante fase di vita dell'insediamento databile al VI-VII sec. Risalgono a questo periodo, infatti, due importanti costruzioni: una chiesa protobizantina nell'area in cui, in seguito, sarà edificata la chiesetta normanna (che ne stravolse l'impianto) e un monastero sorto sul preesistente edificio militare romano.

EGADI

ISTRUZIONI PER L'USO ESTATE 2012

MAPPE ED ITINERARI
CALE E GROTTE
ARCHEOLOGIA E CAVE

La nuova guida fatta dagli Egadini sta per arrivare. A Giugno in distribuzione il nuovo supporto di informazione per il turismo delle Isole Egadi.

SHOPPING & BENESSERE
STRUTTURE RICETTIVE
NOLEGGI E SERVIZI
GASTRONOMIA
NIGHTLIFE



INFO: Egadi 329.3759169 Trapani 347.1233699

ilevento
Marti di ciclo



Facce da Evento

invia le tue foto con Evento a
redazione@eventitrapani.it



Centro Estetico Sensazioni

di Fontana Anna Rita

Alcuni dei nostri servizi

- Depilazione con luce pulsata
- Trattamento viso e corpo
- Massaggi antistress
- anticellulite - tonificante

- Ricostruzioni unghie in gel IBD
- Manicure
- Make up
- Pedicure
- Depilazione ago e pinza

info & prenotazioni

Via Argenteria n°1 Casa Santa Erice (TP) Cell.333 4723978





CAFFÈ · DRINKERIA
HAPPY HOURS
LUNCH BAR

Chi mastica calcio
beve al Rosso di Sera



Rosso di Sera

VENERDÌ E SABATO
DRINKS & SELEZIONI MUSICALI

TUTTE LE SERE

- Colazione
- Pranzi veloci
- Vasta scelta di birre e vini

- Bruschettone
- Piadine
- Fritti misti

DARIO 3286514287
GIUSEPPE 3342825763
www.rossodiseradinkbar.it
info@rossodiseradinkbar.it

NEL CENTRO STORICO DI TRAPANI
Via Nunzio Nasi, 6/8/10/12

OROSCOPO



ARIETE

20 marzo -19 aprile

Venere in congiunzione con la terza luna di giovè sfiora il vostro segno dando positività e lucentezza alla pelle dopo che scambierete il doccia schiuma con il brillantante per l'auto.



TORO

20 aprile -20 maggio

Urano è in avvicinamento alla costellazione dell'Unicorno e due grandi sorprese vi attendono con l'arrivo della prossima bolletta e del viaggio di lavoro del vostro partner. Quando si dice mazziati.



GEMELLI

21 maggio -21 giugno

Con l'arrivo della primavera si sono risvegliati gli istinti primordiali dei nati nella terza decade, le emorroidi dei nati nella prima decade e l'incontinenza ai nati nella seconda decade.

CANCRO

22 giugno -21 luglio



A causa di uno stupidissimo contrattempo non riuscirete ad arrivare all'unico appuntamento galante che le stelle vi avevano concesso per il 2012. Capita!

LEONE

22 luglio -22 agosto



Si preannuncia un mese difficile per i nati sotto il segno del Leone poiché saranno bersaglio degli escrementi di tutti gli uccelli che passeranno sopra di loro. Attenti ai fenicotteri.

VERGINE

23 agosto -22 settembre



Il sole vi sorride mentre la luna vi mostra il terzo dito. Trascorrerete delle bellissime giornate delle bellissime giornate ma evitate di uscire di casa dopo il tramonto.

Playsome

CLUB PRIVATO
Riservato ai Soci "UISP"

Feste di compleanno

New Menu Play

Tutte le sere dalle 20 alle 22

Menu a scelta € 5

Tutte le partite di



Champions
Serie A

Live music

Karaoke

Ludoteca

New reading room
for very cultural people

Erice C.S. - Via Nicosia, 19

Aprile 2012

a cura dell'Oracolo Micidiale

BILANCIA

23 settembre -22 ottobre



I nati sotto il segno della bilancia trascorreranno un mese equilibrato all'insegna del benessere. Sarà il modo migliore per smaltire gli eccessi di alcol e droga del mese scorso.

SCORPIONE

23 ottobre -21 novembre



Le stelle si sono espresse e purtroppo per questo mese sarete condannati all'impotenza. Soltanto a fine mese si ricominceranno a vedere segnali di vita. Per le donne astinenza

SAGITTARIO

22 novembre -21 dicembre



Una tempesta solare trasformerà la tintarella della scampagnata primaverile in una ustione di terzo grado. L'oracolo consiglia di usare la protezione e bere vino contro i raggi uva.

CAPRICORNO

21 dicembre -19 gennaio



Ad Aprile sarà assolutamente inutile giocare poichè le stelle dicono che verrete sconfitti anche a pari e dispari. Fortuna in amore con l'unico mese dell'anno in cui il vostro partner vi resterà fedele.

ACQUARIO

20 gennaio - 17 febbraio



La congiunzione con la costellazione dell'Ornitoringo porta un nuovo lavoro, una vincita al gioco ed una lettera della Serit che vi farà chiudere in negativo il bilancio anche questo mese.

PESCI

18 febbraio - 19 marzo



Un amico rimasto sul lastrico si stabilirà a casa vostra. Inoltre una vecchia fiamma si farà viva con un figlio che non sapevate di avere. Mese del cazzo.



Irish Pub

Trapani

The Rose'n Crown

Un angolo di Irlanda
a Trapani...

...a corner of Ireland
in Trapani...



Trapani

Via Palermo, 94

Tel. 0923 552424 - 333 2181677

e-mail: rosenecrown.irishpub@libero.it



www.undergroundcult.it
Via Sant'Antonio, 25
Marsala (TP)
Info 3664479110



MUSCART ON THE ROAD

AGENDA

MERCOLEDÌ 04 APRILE

14.30 CHIESA ADDOLORATA, Trapani; Uscita dell'Immagine Sacra della Madre Pietà del Popolo, curata dal ceto dei Fruttivendoli.

15.00 STADIO PROVINCIALE, Trapani; Campionato calcio Lega Pro; Trapani VS Portogruaro

20.30 FAVIGNANA; Processione per le vie del paese della Sacra rappresentazione della Passione di Cristo vivente a cura del comitato "Passione di Cristo vivente";

22.30 ROSSO DI SERA, Trapani, "Il Cervellone"

22.30 MORSICHINO, Paceco, "Il Cervellone"

GIOVEDÌ 05 APRILE

15.00 CHIESA SANT'ANNA, Marsala, Inizio Rappresentazione vivente della Via Crucis.

20.00 EXEDRA, Trapani, Apericena musical diffusion

22.00 UNDERGROUND, Marsala, Live music

22.00 IRISH PUB, Trapani, Live music con "Maurizio Lauroja Trio"

22.30 BOCADILLO, Erice Milo, Live music con "Kart Kleb" e gli "Knite 49"

23.00 GREEN STAGE, Trapani, Serata caraibica, animazione di Gianni Floria e i "los amigos", DJ's: Dario Q.

22.30 PLAYSOME, Erice CS, Radio Studio 54 live

VENERDÌ 06 APRILE

14.00 CHIESA DEL PURGATORIO, Trapani, "Misteri 2012", uscita dei sacri gruppi

21.00 FAVIGNANA, Processione della Via Crucis

22.30 ROSSO DI SERA, Trapani, Live music

23.00 4/QUARTI, Alcamo, Live music

22.30 IRISH PUB, Trapani, "Il Cervellone" gioco a quiz

23.00 GAMBRINUS, Marsala, Live music

23.00 UNDERGROUND, Marsala, Live music con i "Tre terzi"

23.30 BOCADILLO, Erice, House minimal Party-

Margarita

Ristorante e Pizzeria

Cucina tipica trapanese

Pizza cotta nel forno a legna
Specialità pesce fresco



Aperti a pranzo e cena

Trapani - via F. Manzo 19/21
angolo Piazzale Ilio
Tel. 0923 26262
cell. 320 5580577 - 347 8857586
www.ristorantemargarita.it

San Julian

L'isola dei Famosi



MENU PIZZA
€12,00

Antipasti misti a Go-Go
+ Pizza a scelta dal menu
+ Bibita analcolica

A CASA SANTA ERICE

VIA MORGANTINA, 2 (di fronte "Campo Bianco")
INFO 0923 562635

facebook Sanjulian

Festeggia il tuo compleanno
...e il festeggiato non paga

SABATO 07 APRILE

- 19.00** ENOTECA MARSALESE, Marsala, Degustazioni musicali di vino rosso & ambrato.
- 22.30** ROSSO DI SERA, Trapani, Drink & Live music
- 22.30** PLAYSOME, Erice CS, Karaoke night
- 23.00** GAMBRINUS, Marsala, Disco + Serata Caribica
- 23.00** UNDERGROUND, Marsala, Live music con i "Pickup Blues Band"

DOMENICA 08 APRILE

- 09.00** SISTEMA DELLE PIAZZE, Castelvetrano, Festa dell'Aurora.
- 10.00** PIAZZA MADRICE, Favignana, l'Aurora.
- 18.00** UNDERGROUND, Marsala, "Estemporanea d'arte e mostra mercato di vinili"
- 22,30** GAMBRINUS, Marsala, Karaoke
- 22.30** ROSSO DI SERA, Trapani, Karaoke
- 22.30** BOCADILLO, Erice, Live music con i "Zona Sismica"
- 22.30** PLAYSOME, Erice CS, Radio Studio 54 live

MARTEDÌ 10 APRILE

- 22.30** Eryx Bowling , Il Cervellone gioco a quiz

MERCOLEDÌ 11 APRILE

- 17.30** PALAZZO DELLA VICARIA, "Protagonisti" cortometraggio su turismo e disabilità.
- 20.45** TEATRO TITO MARRONE, Erice CS, "Chi ha paura di Virginia Woolf", spettacolo teatrale di E. Albee con C. Costantini e F. Castellano, € 15,00
- 20.00** EXEDRA, Trapani, Apericena con diffusioni musicali
- 23.00** UNDERGROUND, Marsala, Live music con Gino De Vita & audition allievi
- 22.30** ROSSO DI SERA, Trapani, "Il Cervellone"
- 22.30** MORSICHINO, Paceco, "Il Cervellone"
- 22.30** BOCADILLO, Milo, Live con i "Nacked Lunch"



Squisitezze
Gastronomia

Venerdì, sabato e prefestivi
APERTI TUTTA LA NOTTE

Via XXX Gennaio, 9/11 tel. 0923 365186



4/QUARTI

CIBO DI QUALITÀ
BIRRE & DISTILLATI SELEZIONATI
MUSICA DAL VIVO



ALCAMO - PIAZZA DELLA REPUBBLICA, 67
INFO & PRENOTAZIONI GIANNI 3297993538
GIOVANNI 3355409575 MATTEO 3281744899



WWW.QUATTRO-QUARTI.COM



Palazzo Platamone Self Service

Pranzo completo a partire da € 8,00

Via Platamone, 28 - Trapani • Tel. 0923 872174

Cafè Mirò

di Salvatore Selinunte

BAR - GELATERIA - PASTICCERIA - TAVOLA CALDA

Cannoli di produzione propria
riempiti al momento!

Tavola Calda Dara
Venerdì e Sabato
Aperti 24 H su 24

Piatti espressi

Servizio a domicilio

TRAPANI- Via G. B. Fardella, 235 - tel 0923593168

GIOVEDÌ 12 APRILE

- 19.00** ENOTECA MARSALESE, Marsala, Degustazioni musicali di vino bianco
- 22.00** IRISH PUB, Trapani, Live music con "Babylon by Brass"
- 23.00** UNDERGROUND, Marsala, Live music con "Ragguaglio Ottoni Band"
- 22.30** BOCADILLO, Erice, Live Dj Terrana Selection
- 23.00** GREEN STAGE, Trapani, Serata caraibica, animazione di Gianni Floria e i "los amigos", DJ's: Dario Q.

VENERDÌ 13 APRILE

- 09.00** COMPLESSO S. PIETRO, Marsala; Conferenza: Dott.ssa Rossella Giglio, Dirigente U.O. VIII Beni Archeologici, Soprintendenza di Trapani. "Archeologia e territorio: nuove ricerche, scoperte e progetti"; Dott.ssa Milena Cudia, Settore Attività culturali, Comune di Marsala: "Archeologia, progetti e laboratori nel Museo Civico presso il Complesso S. Pietro a Marsala"
- 18.30** AUDITORIUM SANTA CHIARA, Erice C.S., Concerto "Parole e Musica. Realtà o Fantasia"; di Macri, Fuga, Gonzales. € 10,00
- 21.30** TEATRO CIELO D'ALCAMO, Alcamo. "Premiata Pasticceria Bellavista", Commedia brillante di Vincenzo Salemme, con Maurizio Panasiti, Lilianna Baglio e Rodolfo Torrisi, € 15,00
- 22.30** IRISH PUB, Trapani, "Il Cervellone" quiz
- 22.30** ROSSO DI SERA, Trapani, Drink & Live music
- 22.30** PLAYSOME, Erice CS, Serata Antisfiga con gadget & music
- 23.00** GAMBRINUS, Marsala, Live music
- 23.00** 4/QUARTI, Alcamo, Live music con "Hugo Reis"
- 23.30** CHIOSCO, Calatafimi, Inaugurazione Estate 2012 con "Bunna" degli Africa United (Reggae)
- 23.00** GAMBRINUS, Marsala, Live music
- 23.00** UNDERGROUND, Marsala, Live music
- 23.30** BOCADILLO, Erice Milo, House minimal Party

R

"Chiuso il Martedì"

istorantino

L

igny

SPECIALITÀ PESCE

Trapani

Largo delle Ninfe, 3
(vicino Torre di Ligny)
349.6405483



http://www.VALDERICENOSTRA.it

VALDERICE MODERNA

VALDERICE ANTICA

PORTALE DI VALORIZZAZIONE
DEL TERRITORIO VALDERICINO
[WWW.VALDERICENOSTRA.IT](http://www.valdericenostra.it)

powered GBP SERVIZIWEB® 2012

APPUNTAMENTI - CHIESE - DORMIRE - MANGIARE - NEWS - EVENTI - SPORT - TEATRI - SAGRE - ASSOCIAZIONI - ITINERARI - PARCHI - PUBBLICITÀ - AMBIENTE - CONTATTI

SABATO 14 APRILE

10.30 CALATAFIMI, Festa del SS Crocefisso, inizio dei festeggiamenti

21.30 TEATRO IMPERO, Marsala, ", spettacolo teatrale "Giulietta e Romeo". Parodia della Compagnia Teatrale Sipario diretta da Vito Scarpitta. € 7,00

21.00 HOTEL SANT'ANDREA, Valderice; "Lu Cori Nun'nvecchia" Commedia teatrale in due atti di Nato Stabile, in replica Domenica 15 Aprile. € 5,00

22,30 PAGODA, Calatafimi, Live music con i "Chiara Minardi Quartet" (Funk music)

22.30 ROSSO DI SERA, Trapani, Drink & Live music

22.30 PLAYSOME, Erice CS, Karaoke night

23.00 GAMBRINUS, Marsala, Disco + Serata Caraibica

23.00 UNDERGROUND, Marsala, Live music con "17 Re, tributo ai Litfiba"

22.30 BOCADILLO, Erice, Live con i "Ratafiamm"

23.00 ERICELANDIA, Napola, Serata caraibica, animazione di Gianni Floria e i "los amigos", DJ's: Dario Q.

DOMENICA 15 APRILE

09.00 SCOPELLO, Equiraduno Costa Gaia

18.00 TEATRO IMPERO, Marsala, "Finchè suocera non ci separi", spettacolo teatrale di A. Bisson e A. Mars

con la compagnia "l'Accademia dei Guitti". € 12,00

19.00 CENTRO MARCONI, Alcamo Concerto del Trio Panormo con Paolo Romano (chitarra), Eva Geraci (flauto), Gino Sgroi (clarinetto).

20.00 BOCADILLO, Erice, Aperitivo Rustico musicale

22.30 58 SPRITZ, Trapani, "Il Cervellone" gioco a quiz

22,30 GAMBRINUS, Marsala, Karaoke

22.30 ROSSO DI SERA, Trapani, Karaoke

enoteca
marsalese
SFUSI
Rock & Roll Wine Bar

Live music

Piazza del Popolo, 39
MARSALA (TP)
Cell. 320.7283761

Trapani
Corso Vittorio Emanuele 71
Tel. +39 0923 540922
Mobile: +39 347 8566570
info@ailumi.it - www.ailumi.it

Bed & Breakfast
Restaurant

ai Lumi
Atmosfera di Sicilia

VIRUS
La Birreria
Ristorante - Scazzicheria

Più di 100 tipi di birra
da tutto il mondo

Info:
Soraya: 3314090801
Fabio: 3298118937

Via Manzoni, 66 - Erice C.S.

facebook icon virus.labirreria@hotmail.it



Spedizioni
Distribuzione
door to door
Raccomandate
Mailing

Via G. errante, 19/21 - 91100 Trapani
Tel. 0923 873634 - Fax: 0923 031062
Cell. 348 6007407

distribuzione@srlgroup.it

MERCOLEDÌ 18 APRILE

09.00 PALAZZO MILO, Trapani; Conferenza: Dott. Sebastiano Tusa, Soprintendente Beni Culturali, Trapani Dott.ssa R. Giglio: "Novità delle ricerche – Rostri romani e punici – La battaglia delle Egadi"
20.45 TEATRO TITO MARRONE, Erice CS, "La vedova allegra" di F. Lehár, spettacolo con la Compagnia "Teatro Musica Novecento", € 15,00
22.30 ROSSO DI SERA, Trapani, "Il Cervellone"
22.30 MORSICHINO, Paceco, "Il Cervellone"
23.00 4/QUARTI, Alcamo, Live con "Atterraggi Alieni"

GIOVEDÌ 19 APRILE

20.00 EXEDRA, Trapani, Apericena con diffusioni musicali
22.00 IRISH PUB, Trapani, Live music con "Isa Band"
22.30 BOCADILLO, Erice, Live Dj Terrana Selection
23.00 GREEN STAGE, Trapani, Serata caraibica, animazione di Gianni Floria e i "los amigos", DJ's: Dario Q.

VENERDÌ 20 APRILE

21,30 TEATRO CIELO D'ALCAMO, Alcamo, "Cercasi Tenore", Commedia brillante di Ken Ludwig, con Gianfranco Jannuzzo e Milena Miconi € 20,00.
22.30 IRISH PUB, Trapani, "Il Cervellone" gioco a quiz
22.30 ROSSO DI SERA, Trapani, Drink & Live music
23.00 GAMBRINUS, Marsala, Live music
22.30 PLAYSOME, Erice CS, Musica dal vivo
22,30 PAGODA, Calatafimi, Live con i "Poi Tu Rico"
23.00 4/QUARTI, Alcamo, Live music
23.30 BOCADILLO, Erice Milo, House minimal Party

Pizzeria

di Massimo D'Amico

Jolanda



Polli allo Spiedo

Patate Vastase

TRAPANI - C.so Vitt. Emanuele, 195 (piazza Jolanda)
Servizio a domicilio
Tel. 0923 873285 • Cell.347 0447932

BOCADILLO PUB
LIVE MUSIC - ROTOPUB

Sabato
LIVE MUSIC

Giovedì
TERRANA'S SELECTION

Venerdì
House Minimal Party

Domenica
Aperitivo rustico

drink
food
live music
music selection

Via Begonia, 21 C/da Milo - Trapani
Cell. 328 2824848 • 320 0539822

SABATO 21 APRILE

09.30 P.LE FUNTANAZZA, Alcamo, Visita guidata alla Riserva del Monte Bonifato.

18.00 Centro Congressi Marconi, Alcamo, Presentazione del libro "Sebastiano Bagolino: Carmi d'amore" del Dott. Giuseppe Pipitone

19.00 ENOTECA MARSALESE, Marsala, Degustazioni musicali di vino rosso & ambrato.

20.00 EXEDRA, Trapani, Apericena con diffusioni musicali

22,30 CHIOSCO, Calatafimi, Live con i "Greeza"

22.30 ROSSO DI SERA, Trapani, Drink & Live music

22.30 PLAYSOME, Erice CS, Karaoke night

22.30 BOCADILLO, Erice, Live con i "Roxi"

23.00 ERICELANDIA, Napola, Serata caraibica, animazione di Gianni Floria e i "los amigos", DJ's: Dario Q.

23.00 GAMBRINUS, Marsala, Disco + Serata Caraibica

23.00 UNDERGROUND, Marsala, Live music con "Maurizio Lauroja Trio"

DOMENICA 22 APRILE

10.30 CALATAFIMI, Festa di Primavera con sagra della Salsiccia e del Pane cunzato.

15.00 STADIO PROVINCIALE, Trapani; Campionato calcio Lega Pro I divisione; Trapani VS Triestina

17.00 CENTRO CONGRESSI MARCONI, Alcamo, "La poesia delle donne, le donne della poesia".

Con Roberto Deidier, poeta, docente Unipa

20.00 EXEDRA, Trapani, Apericena con diffusioni musicali

20.00 BOCADILLO, Erice, Aperitivo Rustico musicale

22,30 GAMBRINUS, Marsala, Karaoke

22.30 ROSSO DI SERA, Trapani, Karaoke

22.30 58 SPRITZ, Trapani, "Il Cervellone" gioco a quiz

MARTEDÌ 24 APRILE

22.30 ERYX BOWLING, Erice, "Il Cervellone"



di Castronovo Michele

Osteria

Trapani - via Egadi, 21 -
Tel. 0923871423 - cell. 3396233189



Bar * Risto * Pizza

Fardella 78

DRINK & FOOD

Pranzi veloci Servizio catering
Alimenti per celiaci

Trapani - Via G. B. Fardella, 78
0923 873198



Brasserie
Gambrinus
MARSALA

Via Francesco Crispi 13 - Marsala
Tel. 347.2873434

NUOVA
GESTIONE

Ristorante - Pizzeria



Le Vele

- Specialità alla brace

- Anche servizio a domicilio

Trapani, centro storico via Serisso, 18 Tel. 0923.29743 cell. 347.4219772



Spettacoli col Fuoco & Performance Teatrali

OMBRA e LUCE

3282629984 - 3200233293 - 3888766913
e-mail: ombrae lucefire@libero.it

MERCOLEDÌ 25 APRILE

- 10.30** SAN VITO LO CAPO, Settimana della Musica
22,30 PAGODA, Calatafimi, Live music con i "Due Landolini Impastati"
22.30 ROSSO DI SERA, Trapani, "Il Cervellone"
22.30 MORSICHINO, Paceco, "Il Cervellone"

GIOVEDÌ 26 APRILE

- 10.30** SAN VITO LO CAPO, Settimana della Musica
22.00 IRISH PUB, Trapani, Live music con "Sband Machines"
22.30 BOCADILLO, Erice, Live Dj Terrana Selection
23.00 GREEN STAGE, Trapani, Serata caraibica, animazione di Gianni Floria e i "los amigos", DJ's: Dario Q.

VENERDÌ 27 APRILE

- 10.30** SAN VITO LO CAPO, Settimana della Musica
18,00 PIAZZALE ILIO, Trapani, Cronoscalata Monte Erice, prove tecniche
19.00 ENOTECA MARSALESE, Marsala, Degustazioni musicali di vino rosso & ambrato.
21,30 TEATRO CIELO D'ALCAMO, Alcamo, "La Presidentessa", Commedia brillante di Hennequin e Veber. con la compagnia Piccolo Teatro Alcamo. In replica il 28 Aprile alle 21,30 e il 29 Aprile alle 18,00. € 15,00
22.30 PLYSOME, Erice CS, Serata Cachaca & music con gadget.
22.30 ROSSO DI SERA, Trapani, Drink & Live music
22.30 IRISH PUB, Trapani, "Il Cervellone" quiz
23.00 GAMBRINUS, Marsala, Live music
23,30 CHIOSCO, Calatafimi, Live music con i "Drink to me"
23.00 4/QUARTI, Alcamo, Live music con "Jonas David"
23.30 BOCADILLO, Erice Milo, House minimal Party

LA VACANZA CARAIBICA
 ISPIRATA AI **RITMI LATINI**
 MARATONA DELLA SALSA & ZUMBA SICILY PARTY

Entro il 30 aprile
 3 giorni € 188

1 Giugno
 2
 3 2012

FORMULA "3 GIORNI" € 218
 FORMULA "2 GIORNI" € 118

Organizzazione Prenotazioni ed info: **GIANNI FLORIA**
 0923 24504 338 1128611

fontanarossa
 RISTORANTE BAR

NAVETTA TRANSFER GRATUITA

Strada provinciale Trapani-Erice / c.da Fontanarossa - Erice (TP)
 Tel. +39 0923 559427 Mob. +39 3491721123

SABATO 28 APRILE

10.30 SAN VITO LO CAPO, Settimana della Musica

21.00 HOTEL SANT'ANDREA, Valderice; "Lu Niputi di lu Sinnacu" Commedia teatrale in tre atti di De Filippo, in replica Domenica 29 Aprile. € 5,00

22.30 ROSSO DI SERA, Trapani, Drink & Live music

22,30 PAGODA, Calatafimi, Live con i "Clan Zero"

22.30 BOCADILLO, Erice, Live con "Sband Machine"

23.00 GAMBRINUS, Marsala, Disco + Serata Caraibica

23.00 ERICELANDIA, Napola, Serata caraibica, animazione di Gianni Floria e i "los amigos", DJ's: Dario Q.

22.30 PLAYSOME, Erice CS, Karaoke night

DOMENICA 29 APRILE

10.30 VALDERICE, Partenza Cronoscalata Monte Erice

19.00 CENTRO MARCONI, Alcamo. Concerto del duo Stassi- Grippi (Viola e Pianoforte) . € 10,00 .

20.00 BOCADILLO, Erice, Aperitivo Rustico musicale

MARTEDÌ 01 MAGGIO

16.30 LIDO VALDERICE, Valderice, Concerto del "Primo Maggio" con l'esibizione delle giovani proposte fino alle ore 18,30. A seguire i Big sul palco.

i salotto
cafe
lounge bar
Via Torrearsa, 104 • Trapani
tel. +39 349 4563480 +39 3472691132

per il magazine "Evento
Maggio 2012" segnalate
appuntamento o manifestazioni
entro il 20 Aprile
inviando una mail a
redazione@eventitrapani.it
Info inserzioni Tel 347 1233699

Associazione
DIMI'S BAND
WWW.DIMIS.IT
PRESENTA
il cervellone
www.ilcervellone.it
Il Gioco di Quiz Multimediale
più amato nel Mondo
Lo staff de Il Cervellone è disponibile
a portare il gioco in eventi e feste private
con domande speciali e personalizzate
PER INFO: 320 4428098

LOCALITÀ-ARDIGNA
RISTORANTE RUSTICO
ARDIGNA
Dove esista le aquile
C.da Ardigna
91018 Salemi -TP-
Per Prenotazioni
Tel. 3687223269
www.ardigna.it
Aperto da Martedì a Venerdì
(solo cena)
Sabato e Domenica
(Pranzo e cena)
Lunedì chiusura
GPS EST 12° 46' 28"
NORD 37° 53' 03"

GUIDA AL TERRITORIO

usefull telephone numbers

TRAPANI

Ufficio Turistico 0923 29000
Museo Regionale "A. Pepoli" 0923 553265
Ospedale "S. Antonio Abate" 0923 809111;
Pronto Soccorso 0923 809450

ERICE

Ufficio Turistico - 0923 869025 - 0923.869388 -
Museo Agroforestale 0923 869532;

VALDERICE:

Ufficio Turistico 0923 891786;
Ente Teatro 0923 891786;
Intervento Ambulanza 0923 892425

PACECO:

Ufficio Turistico - 0923.881991
Comune - 0923 401111

SAN VITO LO CAPO:

Ufficio Turistico 0923 974300;
Riserva Naturale dello Zingaro 0924 311111;
Guardia Medica 0923 972091

CUSTOMACI

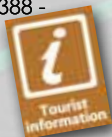
Ufficio Turistico, 0923.24 991

BUSETO PALIZZOLO:

Ufficio Turistico 0923.855184

CALATAFIMI-SEGESTA:

Guardia Medica 0924 950370
Ufficio Turistico 0924 950012



ISOLE EGADI:

FAVIGNANA Ufficio Turistico 0923 921647
Guardia Medica 0923 921283
LEVANZO Guardia Medica 0923 924092
MARETTIMO Guardia Medica 0923 923117

ALCAMO

Ufficio Turistico 0924 22301
Comune - 0924 590111
Ospedale 0924599111

GIBELLINA:

Fondazione Orestiadi, 0924 67844
Guardia Medica, 0924 67760, 0924 67125

CASTELLAMMARE DEL GOLFO:

Ufficio Turistico 0924 31320
Ufficio Riserva Zingaro 0924 35108

MARSALA:

Ufficio Turistico - 0923 714097;
Imbarcadero per Mothia 347 7790218;
Pronto Soccorso 0923 719472

MAZARA DEL VALLO:

Ufficio Turistico 0923 941727;
Museo del Satiro 0923 933917;
Museo Civico 0923 671111;



e numeri utili

Prefisso italia 0039

MANGIARE/FOOD - RISTORANTI E PIZZERIE

TRAPANI

Exedra, Lounge Bar & Restaurant Corso Italia 77/A, Tel 0923.26044

Fardella 78, Via Fardella n° 78 tel 0923 873198

Jolanda, Pizzeria, C.so Vittorio Emanuele 195, Tel. 347.0447932

La Dolce Vita, Via Egadi, 21 Tel 0923871423

Le Vele, Ristorante Pizzeria Via Serisso, 18 tel 092329743

Ligny Ristorantino, Largo delle Ninfe, 3 Tel. 3496405483

Ai Lumi, Ristorante, C. So V. Emanuele 71

Margarita Ristorante, Via F. Manzo, 19 - Tel.0923 26262

Platamone Self Service, Via Platamone 28 - tel 0923872174

Squisitezze, Gastronomia, Via XXX Gennaio 9/11 tel. 0923.365186

ERICE

San Julian Ristorante Pizzeria, Via Morgantina 2 - Tel 0923.562635 C. S. Erice

Fontanarossa Ristorante, Cda Fontanarossa, Tel 3491721123

PACECO - CALATAFIMI - SALEMI

Baglio Cantello, Paceco, Via Cantello 2 - Tel 0923526529

Ardigna, Salemi, C/da Ardigna, Tel. 3687223269

La Maison, Calatafimi Via Segesta 15 -Tel. 3477928721

SAN VITO LO CAPO

Al Delfino, Ristorante, Pizzeria, Via Savoia 15, Tel 3477507705

Pepper Jam Ristopub, Via Lungomare T. 0923972795



NIGHTLIFE

TRAPANI

Cafè Mirò, Via Fardella, 235 Tel. 0923 593168

Irish Pub, Via Palermo 94 tel. 0923.952424

Exedra, Corso Italia 77/A, Tel 0923.26044

Il Salotto, Via Torrearsa 104 tel 347 2691132

Rosso di Sera, Via N. Nasi, 6, Tel.3286514287

ERICE

Bocadillo, Via Begonia, Erice Milo

Playsome, Via Nicosia, 19 C.S.Erice

Virus, Via Manzoni 66, tel 329.8118937 CS Erice

ALCAMO - CALATAFIMI

4/Quarti, Alcamo P. Repubblica- t. 329.7993539

Chiosco, Calatafimi, Villa Comunale

La Pagoda, Calatafimi P. Mazzara-t. 3335901023

MARSALA

Enoteca Marsalese, Piazza del Popolo, 39

Gambrinus, Via Crispi 13, tel 3472873434

Underground, Via S. Antonio, 25 tel 3664479110

DORMIRE

TRAPANI

Abita Appartamenti 3491721123

Ai Lumi B&B C. So V. Emanuele 71tel 0923540922

PACECO

Baglio Cantello, Via Cantello 2 - Tel 0923526529

BEAUTY CENTER/ SERVICE/ SHOPPING

TRAPANI / ERICE

Gymfit, Palestra, Via Virgilio, tel.3391128611

Sensazioni Estetica, V. Argenteria 1 t. 333.4723978

Martinez spedizioni, Via Errante 19 t. 0923.873634

Ombra e Luce Spettacoli - Tel. 3200233293

VALDERICE

GBP servizi web, 3461616329

Dimitri Spettacoli, 3204428098

EGADI

Marettimo Gioielli, Marettimo C.so Umberto I n 28

VIAGGIARE/TRAVEL

COLLEGAMENTI STRADALI E FERROVIARI

Funivia Erice 0923 869720;
AST, Azienda Siciliana Trasporti 0923.21021
Trenitalia 892021
Segesta Autolinee 0923.20066
Autoservizi Lumia 0922.20414
Tarantola autolinee 0924.31020
Autolinee Salemi 0923.981120

COLLEGAMENTI MARITTIMI

Ustica Lines 0923.22200
Siremar 0923.545455
Tirrenia 0923.545433
Linea Lauro 0923.24073
Porto di Trapani 0923444200

COLLEGAMENTI AEREI

Aeroporto Birgi 0923.841222
Aerostazione di Trapani Birgi 0923.842502
Ryanair 899 200 000
Airone 800900966
Alitalia 0923842348
Aeroporto di Palermo 800541880



Viaggiamo in un mare di sicurezza, comfort e velocità.

**COLLEGAMENTI VELOCI PER PASSEGGERI
 ORARI IN VIGORE FINO AL 31/05/2012**

Partenze giornaliere

da TRAPANI

FAVIGNANA	07.30	09.20	10.45	12.20	13.45	14.20	15.50	17.10	19.30
LEVANZO	07.30	09.20	10.45	12.20	14.20	15.50	17.10	19.30	
MARETTIMO	12.20								

da FAVIGNANA

LEVANZO	08.00	09.50	16.20						
MARETTIMO	13.10								
MARSALA	07.55	14.15	17.45						
TRAPANI	08.00	09.50	11.35	12.45	14.30	15.10	17.00	18.00	20.20

da LEVANZO

FAVIGNANA	11.15	12.50	14.50	16.40	17.40	20.00			
MARETTIMO	12.50								
TRAPANI	08.20	10.10	11.15	14.50	16.40	17.40	20.00		

da MARSALA

FAVIGNANA	07.15	12.05	17.05
-----------	-------	-------	-------

da MARETTIMO

FAVIGNANA	13.50
TRAPANI	13.50



ISLAM IN SICILIA

UN GIARDINO TRA DUE CIVILTÀ

Dal 30 marzo al 15 maggio 2012

Mostra: Archeologia / Etnoantropologia / Multimediale / Contemporanea

Venerdì 30 marzo 2012, Gibellina (TP),

Baglio Di Stefano _ ore 17.00: Vernissage della Mostra

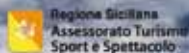
Auditorium MACG _ ore 21.00: Mario Crispi e Arenaria in concerto

Info e contatti:

Servizio Turistico regionale - Trapani: +39 0923 806813 _ +39 0923 806845 _ strtrapani@regione.sicilia.it

Fondazione Orestadi: +39 0924 67844 _ islaminsicilia@orestadi.it

www.islaminsicilia.it





fermata obbligatoria

PRIMO MAGGIO 2012

LIDOVALDERICE

concerto del primo maggio lidovalderice

a cura della associazione culturale primo maggio
www.primo-maggio.it primomaggio@email.it

seguici su:



www.facebook.com/PrimoMaggioLidoValderice



twitter.com/primomag



Cooperativa della Sicilia Occidentale